

# DIARIO DE LA MARINA

Periódico Independiente

AÑO XLVII

Redacción y Administración: Peligros, 3, entre. dcha.-Tel. 2.931.

Madrid, Martes 26 de Octubre de 1915.

DOS EDICIONES DIARIAS

Número 14.376

## SÍNTOMAS EVIDENTES

### EL DESCONTENTO EN INGLATERRA

El discurso pronunciado en Mansion House por un personaje tan conspicuo como Lord Derby, cuyos dotes pueden leerse en *The Times* el día 20, y el tono general de los principales periódicos ingleses, prueban que la opinión del Reino Unido se ha dado perfecta cuenta de la gravedad de los sucesos y se revuelve airada contra los directores de una política de desaciertos.

Es innegable que el pueblo británico, fuerte y sereno en todas las ocasiones, no se hallaba preparado para la empresa que idearon los que estaban al frente del Gobierno.

Se le había hecho creer que su escuadra bastaba para dominar el mundo, y que ante el poder de esa magnífica flota, para la cual todo sacrificio parecía justificado, no existirían obstáculos apreciables.

La campaña terrestre sería llevada a buen término por los ejércitos de los aliados y las tropas inglesas harían un buen papel en ella sin que el resto de la nación tocara las consecuencias inmediatas. La realidad se ha mostrado lejana de semejantes ilusiones.

Una preparación superior de los enemigos hizo ver desde los primeros días de la guerra que no era tarea sencilla el vencimiento de aquellos, y Bélgica fue la primera víctima del choque, quedando por el suelo el prestigio de la Gran Bretaña, que había garantizado la integridad de su suelo a los súbditos del Rey Albert.

Después se fijaron todas las esperanzas en la fuerza arrolladora de los rusos, que acudieron al palenque con su brío tradicional, amenazando llegar al corazón de Alemania y a las llanuras de Hungría; pero una serie continuada de reveses echó por tierra cuanto se creía que había de suceder en Oriente, llevando la sorpresa al más alto grado.

Entre tanto los generales franceses e ingleses confesaban que el ataque al frente occidental alemán era difícil, y varios ensayos sangrientos confirmaron ese pesimismo. Los italianos tampoco lograron efectos resolutivos, mientras los submarinos hacían peligroso el acceso a las costas de la gran isla inglesa, en las barbas de su incontable Marina.

Un examen imparcial de los sucesos hacía ver que las armas de los Imperios centrales sostenían la guerra con éxito, y que el bloqueo que estaban sometidos no había agotado sus recursos industriales ni las subsistencias; sin embargo, aun se prestaba oídos a los cánticos de victoria, sin dejar de apercibirse de fracasos como el de la expedición a los Dardanelos.

Surgió en esto el incidente balcánico, y entonces cayó la venda que se había procurado mantener sobre los ojos de los sesudos habitantes del imperio británico. La defeción de Bulgaria y la pasividad estudiada de Grecia y Rumania hacían posible el plan concebido en Berlín para llegar a Constantinopla, y en un porvenir cercano Egipto se vería atacado y habría medio de cortar el camino de la India, demostrando a los mahometanos que frente al poder inglés se levantaba otro más fuerte.

Era ya demasiado, y la bomba hizo explosión, sin las violencias externas de los países latinoamericanos; mas tal vez con más consistencia, porque las reflexiones fundadas tienen mayor fuerza que las nacidas de una simple nerviosidad.

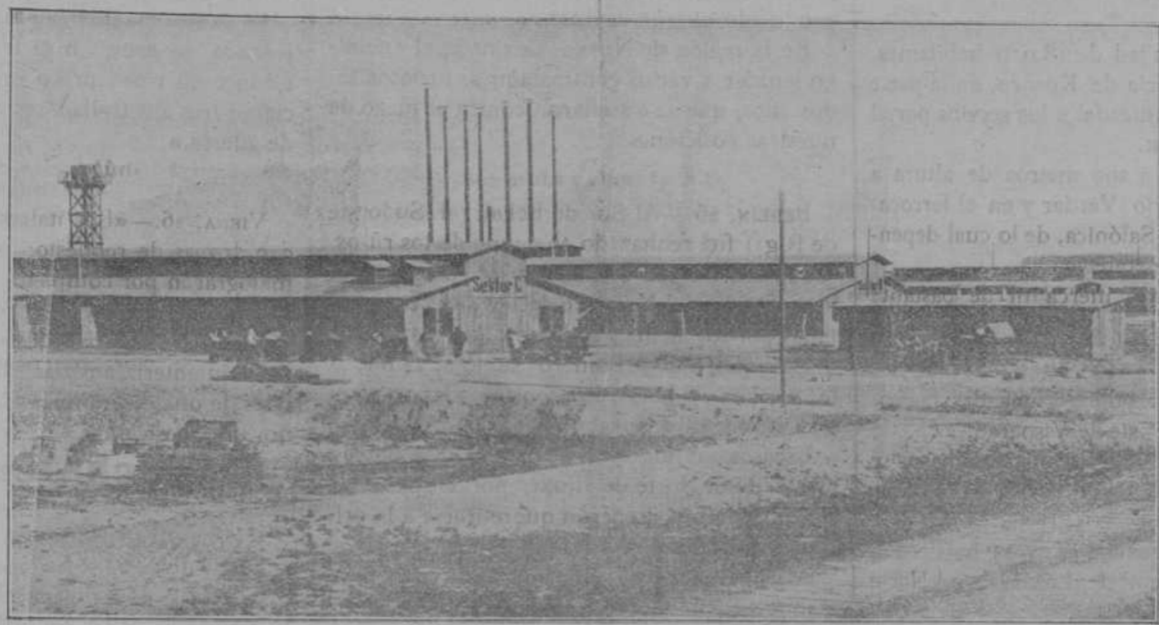
El pueblo inglés, seguro de haber cumplido con sus deberes cívicos, pide hoy cuentas a sus ministros y los exige imperiosamente que pongan remedio inmediato a una situación tan desairada.

Por ahora, sólo se les ha ocurrido a los responsables del fracaso oriental ofrecer el oro y el moro a griegos y a rumanos, recibiendo una negativa que aumenta su desprestigio; pero los caminos de la energía no están aún cerrados para el poder más fuerte que había en el globo.

Agradeció el Jefe la felicitación, y reiteró su amor a los Reyes y a España.  
A las cinco de la tarde ha terminado la Pascua mora.

El Jefe, con el aparato acostumbrado, salió a la plaza de España para recibir los homenajes.  
En la alcazaba se hicieron los disparos de salvas acostumbrados, y dos bandas de música situadas en la plaza tocaron la Marcha Real.

Primero hicieron acto de sumisión los moros tuenafes, y luego, frente a la mezquita de Siragesas, hicieron sumisión varios moros venidos de Arcila y Larache y de las cabillas próximas a Tetuán.



UN INSTITUTO INSECTICIDA ALEMÁN DEL TEATRO ORIENTAL DE LA GUERRA

El jefe dio una vuelta alrededor de la plaza y regresó a su palacio.  
Presenció la fiesta el general Jordana desde el palacio de la Residencia.

El Jefe visita la tumba de su madre.  
Ayer, a las diez, visitó el Jefe la tumba donde reposan los restos de su madre, en la mezquita de la Puerta de Ceuta.

La comitiva representaba fantástico aspecto, estando formada de todos los moros notables, el Gobierno y gran número de esclavos con hacchones y farolas.

Cubrieron la carrera las tropas de la mehallá.  
El Jefe y su comitiva regresaron al palacio después del rezo de ritual.

### MÍTINES DE PROPAGANDA

#### La Juventud liberal

ENGUERA, 25.—Se han anunciado los anunciados mítines de propaganda en Enguera y Chelva, concurrendo a ellos más de 10.000 personas.  
Hablaron el doctor Albiñana, que combatió el caciquismo y aconsejó la unión de las fuerzas liberales, bajo la jefatura indiscutible del conde de Romanones, y otros oradores, que constituyeron valiosos elementos de la Juventud liberal de Madrid.

La nota saliente del mitin fué la intervención del abogado D. Vicente Noguera, hijo del jefe de los conservadores de la provincia de Cáceres, Sr. Marqués, que saludó a la concurrencia, reconociendo la extraordinaria preponderancia del partido liberal engeruino.

Los oradores todos fueron muy aplaudidos, reinando orden completo.  
Todo el interés del distrito se ha concentrado en Enguera, como cabeza de partido, don de la lucha será reñidísima.

### La crisis resuelta

Los ministros nuevos.

A las siete de la tarde, según anunciara por la mañana, fué el Sr. Dato a despachar con S. M. el Rey, que momentos antes había regresado de Segovia.

Breve fué su conferencia con el Monarca.  
Sintéticamente le informó de la situación, anunciándole la dimisión de los ministros de Instrucción y Fomento y poniendo a la real firma los decretos nombrando para dichos departamentos, respectivamente, a los Sres. Andrade y Espada.

Cuando el jefe del Gobierno salió de Palacio así lo dijo a los periodistas que aguardaban y así lo repitió a los que estaban en la Presidencia.

Aunque los Sres. Espada y Andrade no tienen una significación política bastante a influir en la general del Gobierno, son dos hombres públicos de larga historia en el partido conservador que han demostrado sus condiciones, el primero en la Dirección general de Obras públicas, en la subsecretaría de Hacienda y en la presidencia de la Comisión de Pre-

supuestos, y el segundo en otros cargos y reciente mente en Barcelona, cuyo Gobierno civil ha desempeñado durante dos años con acierto y fortuna. El Sr. Andrade hace tiempo que venía indicado para una carrera.

El Sr. Dato expresábase anoche ante varios amigos en el sentido de que en la provisión de las ceteras no había influido ahora, como nunca en él, motivos domésticos de ningún género ni sugestiones de amistad. Lo prueba el nombramiento del Sr. Espada, con el que apenas ha tenido relación alguna más que la de políticos militantes en el mismo partido.

Y lo demostró preguntando las señas del domicilio del nuevo ministro, que ignoraba, con

Se mostró bastante explícito, elogiando el acierto que ha presidido, a juicio suyo, la solución de la crisis.

Recogió los anuncios que se hacen de agitación parlamentaria, creyendo que muchos de aquéllos no merecen tenerse en cuenta.

Alludió a nombramientos, entre ellos algunos de los que consignamos antes, y como en aquel momento se presentara el Sr. Calderón (don Abilio), los periodistas le preguntaron si, en efecto, iba al Gobierno civil de Madrid.

El ex director general de Obras públicas eludió la respuesta, lo cual no fué óbice para que los periodistas le felicitasen corajal mente.

## La reglamentación del trabajo a bordo de los buques mercantes

En atención al interés excepcional que ofrece para todo el personal marítimo el contenido del reglamento propuesto por la Sociedad constituida por aquel personal comenzamos hoy su publicación, reservándonos el derecho de hacer las consideraciones y comentarios que su lectura nos sugiere en el momento oportuno.

### Artículo preliminar.

Esta reglamentación comprende a todos los obreros de la navegación, así intelectuales como manuales, desde los capitanes a los pajes, incluyendo al personal de equivalentes categorías que en los puertos presta servicios en las maniobras de entrada y salida de los barcos, ya como agregados a los remolcadores, ya como ayudantes de los prácticos, ya como auxiliares en trabajos similares de diques y arsenales.

Cada cual en las funciones del cargo que desempeña amoldará su proceder a lo que se consigna en el articulado de esta reglamentación, y en los casos imprevistos deberá cada uno atenerse a lo que demandan de consumo el mutuo respeto, la conservación del personal y los intereses que les estén encomendados.

### Organización del trabajo.

Artículo 1.º La organización del servicio a bordo incumbe:

a) Al capitán o patrón del buque en cuanto se relaciona con la seguridad de la navegación y el cumplimiento de los reglamentos marítimos, debiendo atenerse por ello a los reles que se establecen en el art. 2.º, a la duración de éstos y a la máxima jornada que con arreglo a ellos se fija.

b) Al capitán, según las instrucciones del naviero, en los trabajos de carácter comercial en los puertos, sin otras limitaciones que las generales establecidas por las leyes, las de los reglamentos y los convenios libremente estipulados por las partes.

c) Al mismo capitán, oyendo al primer maquinista, en lo referente al régimen interior del departamento de máquinas.

d) El cuadro de organización de los servicios y trabajos a bordo se insertará en el diario de navegación, y un ejemplar del mismo, visado por el director local de navegación, se colocará en lugar adecuado del buque para conocimiento general de la dotación y otro en los respectivos alojamientos de ésta.

Art. 2.º En la mar y en la rada abierta el personal de oficiales de puente y el de cubierta se relevará sucesivamente por guardias, sin que pueda durar cada una más de cinco horas ni los descansos ser menores de siete horas consecutivas, y en ningún caso las horas totales de trabajo, ya sea de guardia u otros, podrá ser mayor de diez horas por día.

El personal de máquinas, sin distinción alguna, se relevará sucesivamente por guardias, sin que pueda exceder cada una de cuatro horas ni los descansos ser menores de ocho horas consecutivas, y en ningún caso las horas totales de trabajo, sea el que sea el que desempeñe, podrá ser mayor de ocho horas por día.

Como garantía de que ha de cumplirse exactamente lo consignado en este artículo, los barcos llevarán en cubierta y máquina el personal que sea necesario.

Salvo las circunstancias de fuerza mayor en las que peligre la seguridad del buque, de las personas embarcadas o de la carga, circunstancias de las que será el capitán único juez, toda hora de servicio encomendada más allá de los límites fijados en los párrafos precedentes dará lugar a un abono suplementario, proporcional, que no podrá ser menor de una peseta por hora de servicio, fuera del normal.

En los casos de fuerza mayor, el premio será proporcionado a la importancia y calidad del servicio prestado, quedando a juicio del capitán determinar la cuantía del premio.

### De las tripulaciones.

Art. 3.º Ningún tripulante podrá ser desembarcado, salvo casos excepcionales de mala conducta o carácter pendenciero, sin ser advertido de ello con un mes de anticipación; lo cual se hará coastar por escrito, firmándolo el interesado. En caso de que sin la anticipación indicada sea desembarcado un individuo, éste percibirá un mes de sueldo y 60 psetas, importe de la comida.

Art. 4.º Todo tripulante que haya servido en un buque o en varios de la misma Empresa, Compañía o armador durante doce meses consecutivos, disfrutará una licencia de cuatro semanas, con sueldo entero, cada año que transcurra.

Art. 5.º Todo individuo de la dotación del buque está obligado a prestar obediencia a las órdenes que, para la ejecución del trabajo or

## El alto mando militar austrohúngaro

En Viena se ha publicado la siguiente comunicación oficial:  
«De principios de la guerra se difunden en la Prensa aliada, sistemáticamente y con manifiesta intención, noticias tendenciosas sobre la distribución de los mandos militares en los dos Imperios centrales.

Conviene desvirtuar terminantemente todas estas desfiguraciones, y con ánimo de poner en claro el estado de cosas se hace constar lo siguiente:

Mientras el sector Norte del frente ruso, en el cual combaten también tropas austrohúngaras, se halla bajo el alto mando alemán, todos los ejércitos que luchan en Wolhynia, Galitzia y la Bukovina están bajo el alto mando austrohúngaro; es decir, el del feldmarschal archiduque Federico.

Bajo la misma dirección austrohúngara están, además, los ejércitos del frente italiano, donde el archiduque Eugenio dirige las operaciones, y luego las tropas que bajo el mando del general von Mackensen combaten en Serbia, a las cuales pertenece el ejército austrohúngaro del general Kovacs, el ejército alemán del general Galwitz y el ejército búlgaro que opera en la región del Timok.

Entre los Alto Mando austrohúngaro y alemán existe desde el principio de la guerra la más íntima cooperación, y es precisamente a esta absoluta armonía a la que debemos los éxitos hasta ahora obtenidos.»

## Muerte de Pablo Hervieu

Ha fallecido repentinamente en París, a los cincuenta y ocho años de edad, el ilustre dramaturgo francés Pablo Hervieu.

El finado era muy conocido en España, no sólo por sus obras teatrales, sino personalmente, porque estuvo aquí para asistir al estreno de su obra *El destino manda*, que tradujo Jacinto Benavente y representaron la Guerrero y Mendoza con gran éxito en el teatro de la Princesa.

Están traducidas también al español sus obras *El enigma* y *La carrera de la antorcha*.

Entre sus muchos dramas aplaudidos por el público francés, figuraron, además, *Diogenele Chien*, *La Bêtise parisienne*, *L'Alpe homicide*, *Les yeux vorts et les yeux bleus*, *L'Inconnu*, *Deux plaisanteries*, *Ilirt*, *L'Exorcise*, *L'Armateur*, *Le Petit Due*, *Les Patoiles restent*, *Les Tenailles*, *La loi de l'Homme*, *Theroigne de Mericourt*, *Le Dédale*, *Le Reveil*, etc.

DIARIO DE LA MARINA  
Redacción y Administración:  
Peligros, 3, entre.

## España en Marruecos

Jordana felicita la Pascua al Jefe.— Terminación de la Pascua.

TERUÁN, 25.—Esta mañana, a las once, fué el general Jordana, en unión de los delegados, de su Estado Mayor, ayudantes y altos empleados, al palacio del Jefe, con objeto de felicitarle con motivo de la Pascua actual.  
El general Jordana dijo al Jefe que, dentro de la pena que le afligía por la muerte de su madre, le deseaba, en nombre de España, una Pascua feliz.



MISCELANEA TELEGRAFICA

Un arcano abrasado.

BADAJOS, 26.—En la dehesa de Bebriles se quemó una choza y murió abrasado Pedro Delgado, de setenta y cuatro años, que guardaba el ganado del Concejo.

Niño suicida.

CASTELLAR DE SANTIAGO, 26.—Hace días desapareció de su casa un muchacho de quince años.

La familia practicaba infructuosas pesquisas, hasta que hoy un campesino encontró el cadáver del muchacho colgado de un olivo.

Para consumar sus propósitos suicidas el joven eligió un olivo tan bajo que los pies del cadáver llegaban justamente al suelo.

Parece que el suicidio ha tenido su causa en las frecuentes reprimendas del padre, pues el chico era muy travieso.

Viaje del Sr. Allendessalazar.

CÁDIZ, 26.—Ha llegado D. Manuel Allendessalazar, director general de la Compañía Arrendataria de Tabacos.

Visitó e inspeccionó los grandes depósitos de tabacos de Puntales.

Hoy irá a la fábrica y regresará a Sevilla en el expreso.

Curso de tiro.

JÁEN, 26.—Se ha celebrado el acto de reparto de premios del concurso de tiro, que ha resultado animadísimo.

Constituida la presidencia por el gobernador militar, el delegado de Hacienda y el presidente de esta Representación se abrió la lectura al discurso y a la Memoria, procediéndose después al reparto de los premios.

Los tiradores se acercaban a la presidencia para recogerlos, y eran recibidos con salvas de aplausos.

La copa de S. A. la infanta Isabel fué entregada a los académicos de la Marcha Real.

La distinguida concurrencia, entre la que figuraban muchas señoras, fué obsequiada con dulces y licores. Luego se organizó un animado baile, que duró hasta el anochecer.

Durante la fiesta se dieron entusiastas y vas a España, al Rey y al Tiro Nacional.

A la memoria de Costa.

CASTELLÓN, 26.—En el barrio del Maestrazgo se celebró anoche una velada necrológica en honor y memoria del eminente sociólogo don Joaquín Costa.

Asistió numeroso público y hablaron los presidentes de las Sociedades republicanas, señores Gómez Molinos y Taradé; el ex concejal Sr. Selma y los concejales Sres. Morello y Gasset (D. Fernando).

NOTAS POLÍTICAS

LO QUE DICE EL PRESIDENTE

De regreso de Palacio, recibió el Sr. Dato en su despacho oficial a los periodistas.

Manifestó a éstos que esta mañana le había visitado el Sr. Espada, para darle las gracias por su nombramiento para el Ministerio de Fomento.

A las once y media había estado el Sr. Dato despachando con S. M. el Rey, a quien informó de las noticias que le había comunicado el ministro de la Guerra acerca de la casi total destrucción del edificio en que se hallaba instalada la Academia de Caballería, y de los telegramas oficiales recibidos de Marruecos, los cuales se limitan a dar cuenta de la sumisión de algunos moros de la zona de Tetuán.

Dijo el Sr. Dato, refiriéndose a las consecuencias que ha tenido el incendio de la Academia, que en estos momentos se preocupa el

ministro de la Guerra de la traslación inmediata y rápida de dicho centro de enseñanza militar, no habiendo aún nada definitivo acerca del edificio a que haya de llevarse.

Se ha pensado en el Colegio de Huérfanos de Santiago.

El jefe del Gobierno manifestó después que a las doce había recibido el Rey juramento a los nuevos ministros, haciéndoles entrar acto seguido en su despacho para conversar con ellos y presentarlos luego a las Reinas doña María Cristina y doña Victoria.

Terminadas esas presentaciones, pasaron los señores Espada y Andrade a cumplimentar a los infantes.

Los nuevos ministros tomarán posesión de sus respectivas carteras por la tarde.

Refiriéndose al Sr. Andrade, dijo el señor Dato que había tenido conocimiento de su nombramiento a su paso por Zaragoza, en donde se lo comunicó el gobernador.

Fué llamado el Sr. Andrade, con urgencia, a Madrid, sin que se le hiciera indicación alguna acerca de su nombramiento.

Mañana, a las once y media de la mañana, habrá Consejo de ministros en la Presidencia.

Juramos los ministros.

Con la solemnidad de costumbre han jurado esta mañana, a las doce, ante S. M. el Rey los ministros Sres. Andrade y Espada.

El Sr. Dato llegó a Palacio después de las once y media, de uniforme y ostentando el gran collar de Carlos III.

El Soberano vestía el uniforme de Ingenieros, con las insignias de capitán general.

Estuvieron presentes en el acto de la jura los jefes de Palacio, marqueses de la Torrejilla y Viana; el general Azar y el ayudante del Rey Sr. Narjiz.

Los nuevos ministros, después de jurar, pasaron a cumplimentar a S. M. la Reina.

Luego de realizar este acto de cortesía, volvieron a ver al Rey, conversando con él bastante rato.

Los Sres. Andrade y Espada salieron del regío Alcázar a la una.

Información de Guerra

Academias

Se destina como jefe del detall de la de Ingenieros al teniente coronel D. Alfonso García Reure.

A la tercera sección de la Escuela central de tiro, como profesor, el comandante de Infantería D. Valentín González Celaya.

Al alumno de la Escuela Superior de Guerra capitán de Infantería D. Carlos del Carpio a continuar las prácticas al regimiento Dragones de Numancia.

De profesor a la de Carabineros al primer teniente D. José Angulo Vázquez.

Certificaciones.

Se concede la de efectividad al médico primero D. Julio Vías Ochotero y al maestro de obras militares de Ingenieros D. Jesús Altura.

Ferrocarriles.

Se destina a la Comisión de estudio de los de la tercera región al comandante de Estado Mayor y oficial primero de Intendencia D. Francisco Carreras Lafuente y D. José Recasens Fenech.

Ascensos.

Al empleo inmediato los segundos tenientes de Caballería D. Francisco González Peral y D. Mariano Alcázar Palacios.

Ferrocarriles.

Se concede para Valencia y Alicante, respectivamente, a los auxiliares mayores de Intendencia D. Manuel Plaza y D. Ángel Hoyó.

El incendio de la Academia de Caballería. Para atenciones de la Academia de Caballería ha sido habilitado provisionalmente el edificio del Colegio de Huérfanos de Santiago.

Esta mañana marchó a Valladolid un ayudante de S. M. el Rey.

También marchó a dicha ciudad, por orden del ministro de la Guerra, el general Aranzaz, jefe de sección de instrucción.

Bolsa de Madrid

Table with columns: VALORES PÚBLICOS, Día 22, Día 25. Rows include 4 por 100 perpetuo interior, 4 por 100 exterior estampillado, 4 por 100 amortizable, Obligaciones del Tesoro, Ayuntamiento de Madrid, Bancos y Sociedades, Ferrocarriles, and En el Africa española.

EN ARANJUEZ

Prácticas de Pontoneros

ARANJUEZ, 26.—El regimiento de Pontoneros continúa realizando prácticas en el río Tajo, construyendo en las inmediaciones del puente sobre la vía férrea un puente normal reforzado, mixto de caballetes y pontones, con una compuerta en tren de maniobra, que abra y cierre el paso de embarcaciones.

El puente, que era de 51 metros, fué tendido bajo copiosa lluvia, durante la operación cincuenta minutos, haciéndose el repliegue por conversión sobre la orilla izquierda en treinta minutos.

Pasaron por el puente automóviles, personal y material, ganado, numeroso público y tropas al paso ligero, sin que ocurriera el menor incidente.

Presenciaron los trabajos los generales Barraquer y Fernández Llanos, primero y segundo jefes del Gabinete militar; los coroneles de Ingenieros, Avilés, Mayanda y Azcárate; tenientes coroneles Muslera, secretario particular del ministro de la Guerra; Andrade, Espinosa de los Monteros; otros jefes y oficiales del Gabinete militar, sección de Ingenieros del ministerio y regimiento de Telégrafos.

Durante el descanso se sirvió a la tropa suculento rancho.

Los generales, jefes y oficiales se reunieron en fraternal banquete, en improvisado comedor a la orilla del río.

DE PALACIO

Han acudido a Palacio a despachar con el Monarca los ministros de Hacienda y Gobernación.

Con S. M. la Reina doña Victoria han tenido audiencia la duquesa de la Unión de Cuba y la condesa de Torrejón.

La infanta doña Isabel ha visitado hoy a los Reyes después de las doce.

Las elecciones municipales

Candidatura de coalición liberal.

El señor conde de Romanones ha facilitado ayer la candidatura de la coalición liberal-demócrata-reformista para las próximas elecciones, que es la siguiente:

Palacio.—Sres. Hidalgo, liberal, y Cuartero, reformista.

Latina.—Sres. Lozano, liberal; Caballero, demócrata, y Martín, reformista.

Inclusa.—Sres. Alvarez, liberal, y Pérez del Val, reformista.

Congreso.—D. Alejandro Fernández, demócrata.

Centro.—Sr. Sanz, liberal.

Hospicio.—Sr. Fernández Cancela, liberal.

Buenavista.—Sr. Garrido, demócrata.

Hospital.—Sr. Varela Seijas, liberal.

En la Universidad todavía no se ha designado candidato.

Advertisement for 'DIEZ CUPONES' (10 coupons) for a photographic enlargement, offered by the 'Diario de la Marina'.

(Folleto n.º 8.)

MAGALLANES Y ELCANO

CONFERENCIA

DE PEDRO NOVO Y COLSON

(CONTINUACIÓN)

que habían de ir allí cristianos en busca de especiería, y que así tomasen cuanta quisiesen. Desde el primer momento fué un amigo leal y constante. Tanto este Rey como los comarcanos se sometieron gustosos al dominio del Emperador Carlos V. Allí cargaron las naves a su satisfacción; pero al tiempo de dar la vela para España se descubrió en la «Trinidad» una vía de agua por la quilla que le impedía partir hasta que fuese carenada, operación que duraría tres meses. Acordóse, pues, que la nao «Victoria» parti se sola al mando de Juan Sebastián de Elcano, y que llevase las cartas de los Reyes de las Molucas.

El 21 de Diciembre zarpó esta carabela de Tidore con sesenta hombres de tripulación, incluidos 13 indios. «Con tal nave, cascada, vieja, carcomidos sus fondos de la broma (escribía el insigne D. Javier de Salas), mal acosturados sus aparejos, peor remendadas sus velas, debilitados y enfermos sus tripulantes, emprendió Elcano su viaje por el Cabo de Buena Esperanza. ¡No es maravilla que muchos prefiriesen arrostrar en las Molucas todo género de riesgos, a correr hacia una muerte tan obscura como cierta en aquellas tablas, que más que medio de transporte parecía el ataúd de la tripulación! ¡Cómo describir los sufrimientos, peligros, sobre todo, las emociones de aquellos hombres durante un viaje de eternos meses, de días sin fin, de angustiosas horas, para quienes inflamaba el corazón y la mente la vuelta a la patria, el anhelo del hogar, el suspirado abrazo del hijo, de la esposa, de la amada, de los padres! Si continuadas calmas agotaban sus provisiones; si los temporales desmentían una siquiera de aquellos mal ligados leños; si los embates de las embravecidas olas, o los contrastes de huracanedas ráfagas, o la fuerza de rápidas corrientes daban con la nao en el abismo, en el abismo quedaban fama, nombre, patria, hogar, y en soñada aspiración el momento de abrazar a los seres queridos.

¡Y cuán poco faltó para la realidad de tales sentimientos! Arroz y agua era su alimento durante tres meses corridos desde el Cabo de Buena Esperanza, y en ración tan exigua, que ni a los más débiles bastó para vivir, ni a los más robustos para continuar achicando la medio anegada nave. Extenuados, incapaces de toda faena, faltos de fuerza para arrear al mar las víctimas de la fatiga y el hambre; consumido ya el último grano de arroz, infectado el buque por los pútridos miasmas de carnes corrompidas y por los deletéreos de los cadáveres que un sentimiento piadoso les movía a exponer antes de lanzarlos sobre la borda, decidieron a surgir en el puerto de Santiago de las islas de Cabo Verde, dominadas por la Corona de Portugal.

do Elcano a hacerse a la mar a toda fuerza de vela con sólo 22 hombres, de los que aun perecieron cuatro en el resto de la navegación.

El 15 de Agosto pasó por entre las islas Azores, el 4 de Septiembre avistó el Cabo de San Vicente y el 6 llegó a Sanúcar de Barrameda. Su viaje había durado tres años menos catorce días; la vencedora nave había cortado cuatro veces la equinoccial y recorrido 14.000 leguas.

«Fama, gloria, patria, hogar, soñado abrazo, todas las aspiraciones del alma, todos los ensueños de la mente, todas las esperanzas del corazón realizaban aquellos hombres en el día no contado en su fechas. Resucitaban a la vida y entraban en el templo de la inmortalidad en una para ellos misteriosa» (1).

Esta magnífica epopeya, cien veces cantada, comoverá siempre nuestro ser. También mi voz humilde resonó años hace en una solemne recordación de Elcano; entonces dije y ahora repito, compendiando su viaje maravilloso:

(1) De D. Francisco Javier de Salas, en el discurso sobre Colón y Juan Sebastián Elcano.

(Continuará.)

# IBARRA Y COMPAÑIA SEVILLA

### VAPORES DE LA COMPAÑIA

Cabo Roca, 1.582 toneladas; Cabo San Sebastián, 1.583; Cabo de la Nao, 1.558; Cabo Trajosa, 1.496; Cabo San Martín, 1.861; Cabo Espartal, 1.249; Cabo San Vicente, 1.817; Cabo San Antonio, 1.991; Cabo Quejo, 1.691; Cabo Peñas, 1.691; Cabo Palos, 1.697; Cabo Trafalgar, 1.518; Cabo Ortega, 1.453; Cabo Creus, 1.421; Cabo Prior, 1.026; Cabo Silleiro, 1.026; Itálica, 1.070; La Cartuja, 808; Triana, 748; Vizcaya, 831; Ibaizabal, 742; Luchana, 395; Cabo Santa María, 156.

Servicios establecidos por esta Compañía en la costa de España:  
Bilbao para Marsella y puertos intermedios todos los jueves.  
Bilbao para Barcelona con escalas en Santander, Sevilla, Málaga, Alicante y Valencia, todos los domingos.  
Salidas semanales de pasajeros para Valencia, con escalas intermedias.  
Salidas de Gijón para Sevilla cada diez días.

Para más informes: Oficinas de la Dirección y D. Joaquín Maro, consignatario.

## OBRAS

Se ofrece Maestro de obras para construcciones, reparación y saneamiento de edificios.

Manuel Adán, León, 27, segundo.

## Colegio del Cardenal Cisneros

Incorporado al Instituto de San Isidro. Costanilla de Santiago, 6, 1.ª

Directo-propietario: F. BARBERO Y DELGAO, Doctor en Ciencias Físico-matemáticas.

PREMIOS	Sobresalientes	Notables	Aprobados	Suspensos	TOTAL
37	161	19	29	Ninguno	279

## VAPORES CORREOS TRASATLANTICO

### Pinillos, Izquierdo y C.ª de Cádiz

#### Servicio al Brasil y Río de la Plata

Vapor	Toneladas (2 hélices)
INFANTA ISABEL	de 10.000 toneladas
BARCELONA	de 7.500 id.
CADIZ	de 7.500 id.
VALBANERA	de 7.500 id.

El primero de estos buques hace sus viajes directos a Montevideo y Buenos Aires, y los tres restantes, realizan el mismo itinerario, con escalas en Santos a la ida y al regreso.

Salidas de Barcelona cada veinte días.

#### SERVICIO QUINCENAL

Fijo, a Las Palmas, Tenerife, Puerto Rico, Santiago de Cuba, Habana, escalas secundarias del Litoral de Cuba y Puerto Rico, New Orleans y Galveston.

Este servicio lo practican los vapores correos

MIGUEL M. PINILLOS	de 4.500 toneladas
CONDE WIFREDO	de 5.000 id.
MARTIN SAENZ	de 5.500 id.
PIO IX	de 6.000 id.
CATALINA	de 8.000 id.
BALMES	de 6.500 id.

Agencia en Madrid: Sr. D. Gustavo Laspés, Tetuán, 14.

PARA INFORMES: Sus consignatarios.—En Barcelona, Sr. Don Rómulo Bosch y Alsina.—En Valencia, Sres. Requena e Hijos.—En Málaga, Sra. Viuda de P. López Ortiz.—En Cádiz, Gerencia de la Compañía, San Agustín, 2.

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

**LINEA DE BUENOS AIRES**  
Servicio mensual: saliendo de Barcelona el 4 de Málaga, el 5, y de Cádiz, el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2, y de Montevideo, el 3.

**LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MEXICO**  
Servicio mensual: saliendo de Génova el 21, de Barcelona, el 25; de Málaga, el 28, y de Cádiz, el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz, el 27, y de Habana, el 30 de cada mes.

**LINEA DE CUBA-MEXICO**  
Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

**LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano, Tainidad y puertos del Pacífico.

**LINEA DE FILIPINAS**  
Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, 6 sea: 6 Enero, 3 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre: para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, para Singapur y demás escalas intermedias que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**LINEA DE FERNANDO POO**  
Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia, el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.  
Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

**LINEA BRASIL-PLATA**  
Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón el 17, Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 20 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.  
También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

## La Mutuelle de France et des Colonies

Sociedad de Seguros Mutuos sobre la Vida  
SOMETIDA A LA VIGILANCIA DEL ESTADO FRANCÉS Y DEL ESTADO ESPAÑOL  
Registrada en Francia de conformidad a la decisión ministerial de 13 de Marzo y 19 de Junio de 1907.—Inscrita en el Registro especial establecido en el Ministerio de Fomento por la ley de 14 de Mayo de 1908.

DOMICILIO SOCIAL: LYON (Francia)

DELEGACION ESPANOLA: Plaza del Teatro, 3, y Ramba Santa Mónica, BARCELONA

Constitución en 15 años DE UN CAPITAL EN EFECTIVO PERMITIENDO A CADA UNO ASEGURARSE: un Dote para los HIJOS, una Pensión para la VEJEZ, una Herencia para la FAMILIA, un Libramiento de QUINTAS por entregas mensuales desde 6 PESETAS en adelante sólo durante 14 años.	SUSCRIPCIONES REALIZADAS (RAMOS VIDA Y FALLECIMIENTO)
Fin 1896 . . . 1 millón 617.000 frs.	
Fin 1900. 60 millones 954.900 frs.	
Fin 1905. 410 millones 845.900 frs.	
Fin 1910. 983 millones 383.900 frs.	
31 Mayo 1913. 1.242 m. 586.400 frs.	
	Más de 500.000 suscriptores.

Según lo prescrito en el artículo 22 de los Estatutos, los fondos de las Asociaciones se invierten en valores públicos del Estado español y se depositan en el Banco de España.

Los rendimientos que se obtienen en La Mutuelle de France et des Colonies, tanto para las Asociaciones en caso de Vida, como para las Asociaciones en caso de Fallecimiento, exceden en mucho a los obtenidos en cualquiera otra Compañía de Seguros sobre la Vida.

Para más detalles, diríjase a la  
Delegación española de La Mutuelle de France et des Colonies,  
Plaza del Teatro, 3, Barcelona.

Anuncio autorizado por la Inspección de Seguros (art. 37 del Reglamento de 25 de Julio de 1908).

## ACADEMIA TEORICO-PRACTICA PREPARATORIA PARA EL INGRESO EN LOS CUERPOS DE CORREOS Y TELEGRAFOS

DIRIGIDA POR DON TOMAS SANCHEZ PACHECO

OFICIAL PRIMER DE LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Autor de la Aritmética y Contabilidad de textos: igualmente con el Jefe de la Dirección general, D. Roberto Robert, de las Nociones de Lengua Francesa y Gramática Castellana, como asimismo de Geografía Universal para Telégrafos, con el Oficial de la Dirección D. Gabriel Hombro, y con la cooperación de un escogido y competente cuadro de Profesores, Jefes y Oficiales de ambos Cuerpos.

Esta antigua Academia ha obtenido en las cuatro últimas oposiciones de Correos el mayor número de plazas: 122, 112, 77 y 103, respectivamente; existen grupos independientes en todas las clases.

PREPARACION COMPLETA: Externos, 30 pesetas por mensualidades adelantadas.—Internos, 155 pesetas por todos conceptos, con inclusión de las asignaturas de Francés e Inglés. Hijos de empleados del Cuerpo, 25 pesetas.—Huérfanos de empleados, 20 pesetas.—Clases por mañana, tarde y noche.

**Arenal, 24, principales, segundo y tercero.**

## Vickers, sons and Maxim Limited

Oficina en Londres: 32, Victoria Street, S. W.—Constructores de buques de todas clases, tanto de guerra como mercantes, máquinas marinas, blindajes, artillería de todos calibres para el Ejército y la Marina, cañones de tiro rápido de los sistemas Vickers, Maxim, etc., ametralladoras y municiones.—Fábricas que posee esta Compañía: Astilleros de Barrow-in-Furness (antes Naval Construction and Armaments Co. Ltd. at Barrow-in-Furness); fábricas de aceros, cañones y blindajes de Sheffield (River Bank Works); fábricas de cañones de fuego rápido, ametralladoras y municiones de Erith y Crayford; fábricas de cañones de fuego rápido y ametralladoras, mortajas y proyectiles de Plasencia (Plasencia de las Armas C.ª Ltd. Plasencia-Guipúzcoa-España); fábricas de cartuchos metálicos de Birmingham; fábricas de cañones de tiro rápido y ametralladoras de Stockholm (Suecia); laboratorio de cartuchería en Dartford; fábricas en North Kint, para proyectiles; polígonos de Eskmeala y Kynarford.—Buques de guerra construídos en los Astilleros de Barrow-in-Furness: «San Paulos», buque de combate de primera clase, de 19.200 toneladas y 23.500 caballos, para el gobierno brasileño; «Almirante Grau» y «Coronel Bolognani», cruceros tipo de «Scout», clase de 3.200 toneladas y 4.000 caballos, para el gobierno peruano; «Buriko», crucero de primera clase, de 13.300 toneladas y 19.700 caballos, para el gobierno ruso; «Katori», buque de combate de primera clase, de 15.950 toneladas y 16.000 caballos, para el gobierno japonés; «Mikasa», buque de combate de 15.200 toneladas y 16.000 caballos, para el gobierno japonés; «Libertad», buque de combate de primera clase, de 11.800 toneladas y 12.500 caballos, para el gobierno chileno (comprado por el gobierno inglés). Cambiado de nombre se llama ahora «Triumpfo». Por el gobierno inglés: «Natal», crucero de primera clase, de 13.550 toneladas y 23.500 caballos; «Sentinele» y «Ski nuser» crucero tipo de «Scout» clase de 2.900 toneladas y 17.000 caballos; «Dominion», buque de combate de 16.350 toneladas y 18.000 caballos; «King Alfred», crucero de primera clase, de 14.100 toneladas y 30.000 caballos; «Vengeance», buque de combate de primera clase, de 12.950 toneladas y 13.500 caballos; «Hogue» crucero de primera clase, de 12.000 toneladas y 21.000 caballos; «Powersful», crucero protegido de primera clase, de 14.800 toneladas y 25.000 caballos; «Arcontitrite», crucero protegido de primera clase, de 11.000 toneladas y 18.000 caballos; «Niobe», crucero protegido de primera clase, de 11.000 toneladas y 16.500 caballos. Buques mercantes construídos en dichos astilleros: «Empress of India», «Empress of China» y «Empress», 8.000 toneladas y 10.000 caballos. Además desde el año 1873 hasta la fecha, se ha construído 70 buques de distintas clases.

## Carreras Militares

ABIERTA MATRICULA EN LA ANTIGUA Academia Sánchez Pacheco.

Preparación completa, a cargo: Tenientes coroneles, M. Peralta y Ortega; Comandante, Sánchez Pacheco; Capitanes, Castillo, Berzosa y Martínez, ex profesores de las Academias de sus respectivas Armas.—IN FERNADO

ARENAL, 24



## Santa Teresa de Jesús

### COLEGIO DE SEÑORITAS

Educación completa y esmerada.—Labores útiles y de adorno.—Trabajos manuales.—Dibujo.—Clases especiales después de las cinco de la tarde.—Preparación para maestras y repaso de asignaturas.

Calle del León, 27, Madrid.

## Usad para escribir limpio la máquina "YOST", = No tiene cinta.

Enseñanza de mecanografía.—Exposición y venta.—4, Barquillo, 4.